

المملكة المغربية



وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي
الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين
الرباط - سلا - القنيطرة

ROYAUME DU MAROC

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE
DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
ACADÉMIE RÉGIONALE D'ÉDUCATION ET DE FORMATION
RABAT-SALE-KENITRA

شهادة البكالوريا
BACCALAURÉAT
E143070248

يشهد وزير التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي

بناء على قرار لجنة المداولة:

أن المترشح(ة): كراخي بشري

المولود(ة) بتاريخ:

ب: القنيطرة

(المسجل(ة) بموجب: معهد أيكو بلوس

المدبريق الإقليمية: القنيطرة

فلا نجح(ت) في امتحانات البكالوريا

ملوحة: يونيو 2019

شعبة: العلوم الاقتصادية والتسيير

مسلك العلوم الاقتصادية

0204039 / 19

الرقم التسلسلي
N° de série



مدرسة خاتمية

22/06/2019

حرر في:

المترق: مستحسن

ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⵔⴰⵏ

ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵏ ⵉⵙⵓⵏⵏⵓⵔ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⵔⴰⵏ

ⵏ ⵉⵙⵓⵏⵏⵓⵔ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⵔⴰⵏ

ⵏ ⵉⵙⵓⵏⵏⵓⵔ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⵔⴰⵏ

ⵏ ⵉⵙⵓⵏⵏⵓⵔ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⵔⴰⵏ

ⵏ ⵉⵙⵓⵏⵏⵓⵔ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⵔⴰⵏ

ⵏ ⵉⵙⵓⵏⵏⵓⵔ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⵔⴰⵏ

ⵏ ⵉⵙⵓⵏⵏⵓⵔ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⵔⴰⵏ

Le Ministre de l'Éducation Nationale, de la Formation Professionnelle, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique atteste, au vu des délibérations du jury, que:

Le candidat(e): KARAKHI BOUCHRA

né(e) le: 29-06-2000

à: KENITRA

Inscrit(e) à l'établissement: INSTITUT ECO-PLUS

Direction Provinciale: KENITRA

admis(e) aux examens du baccalauréat

Session: JUN 2019

Série: Sciences Economiques Et De Gestion

Option Sciences Economiques

عن وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي

والأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

الرباط - سلا - القنيطرة

Pour le Ministre de l'Éducation Nationale,

de la Formation Professionnelle,

de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

ⵜⴰⴳⴷⴰⵏⵜ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⵔⴰⵏ

ATTestation sécurisée

ⵏ ⵉⵙⵓⵏⵏⵓⵔ

شهادة مؤمنة

يمكن تسليم أي تفسير من هذه الشهادة

Dipl. Übers. Youssef Qabebi
Staatlich geprüft (FH Köln)
MA Übersetzer (Ministerium für Bildung in
Marokko)
Anerkannter Übersetzer (Deutsche und
österreichische Botschaft)



قبيبي يوسف
خريج الجامعة العليا للعلوم التطبيقية ببولونيا - ألمانيا
ترجمان مجاز من الدولة الألمانية
معادلة الماستر المتخصص في الترجمة بالمغرب
(وزارة التربية الوطنية و التعليم العالي و تكوين الأطر)
ترجمان معترف به لدى سفارتي ألمانيا والنمسا

Übersetzung

Königreich Marokko
Ministerium für nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung
und wissenschaftliche Forschung
Regionale Akademie für Erziehung und Bildung
RABAT-SALE-KENITRA

Abiturzeugnis

E143070248

In Anbetracht des Beschlusses der Jury bescheinigt der Minister für
nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung und wissenschaftliche Forschung, dass

die Kandidatin: **Bouchra KARACHI**

geboren am: **29.06.2000**

in: **KENITRA**

eingeschrieben in der Einrichtung: **INSTITUT ECO-PLUS**

Provinziale Direktion: **KENITRA**

die Abiturprüfung erfolgreich abgelegt hat.

Session: **JUNI 2019** Bewertung: **Gut**

Fachrichtung: **Wirtschaftswissenschaften und Management**

Schwerpunkt: **Wirtschaftswissenschaften**

Ausgestellt am: **22.06.2019**

[Für den Minister für nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung und wissenschaftliche Forschung, gez.
Mohammed ADERDOUR Direktor der Akademie (Unterschrift unlesbar); Das Dienstsiegel der o.g. Regionalen Akademie].

Seriennummer: **0204039/19**

Es kann kein Duplikat dieses Zertifikats ausgestellt werden.

Gesichertes Dokument.

Rückseite:

Jahre des Universitätsstudiums			
Einrichtung	Immatrikulationsnummer	Universitätsjahr	Stempel der Einrichtung

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Arabisch/Französisch
Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.
Kenitra, den 06.09.2022

قبيبي يوسف * (ماستر في الترجمة)
مترجم معترف به من الدولة
Ma Youssef Qabebi
Traducteur reconnu par l'État
Staatlich Anerkannter Übersetzer

ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⴷⵓⵏⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⴰⵢⵜ
 ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⴰⵢⵜ ⵜⴰⴷⵓⵏⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⴰⵢⵜ
 ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⴰⵢⵜ ⵜⴰⴷⵓⵏⴰⵢⵜ ⵜⴰⴳⴷⵓⵏⴰⵢⵜ

المملكة المغربية



وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني
 والتعليم العالي والبحث العلمي

ROYAUME DU MAROC

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
 DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE
 DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
 ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

AREF : Rabat-Salé-Kénitra

RELEVÉ DES NOTES DU BACCALAUREAT (CANDIDATS OFFICIELS)

Juin 2019

Nom et Prénom : KARAKHI BOUCHRA

Code Candidat: E143070248

Né le: 29-06-2000 A: kenitra

Etablissement : INSTITUT ECO-PLUS

Direction provinciale: Province: Kénitra

Niveau : 2ème Année Bac Sciences
 Economiques

Deuxième langue: LANGUE ANGLAISE

LES MATIERES	EXAMEN NATIONAL			CONTROLE CONTINU		
	Note/20	CF	Note*CF	Note/20	CF	Note*CF
LANGUE ARABE	****	**	****	19,205	2	38,410
LANGUE FRANCAISE	****	**	****	18,550	3	55,650
INSTRUCTION ISLAMIQUE	****	**	****	18,810	2	37,620
HISTOIRE GEOGRAPHIE	****	**	****	18,440	3	55,320
MATHEMATIQUES	18,25	4	33,00	18,085	4	72,340
COMPTA. ET MATHS. FINANCIERES	12,25	4	49,00	18,285	4	73,140
ECO. GENERALE ET STATISTIQUES	13,25	6	79,50	19,435	6	116,610
ECO. ET ORG. ADMIN. ENTREPRISE	08,00	3	24,00	18,285	3	54,855
PHILOSOPHIE	13,00	2	26,00	16,095	2	32,190
Deuxième langue	15,00	2	30,00	18,725	2	37,450
DROIT	****	**	****	18,110	4	72,440
INFORMATIQUE DE GESTION	****	**	****	19,625	4	78,500
EDUCATION PHYSIQUE	****	**	****	18,665	4	74,660
ASSIDUITE ET CONDUITE	****	**	****	20,000	1	20,000
TOTAL DES NOTES DE L'EXAMEN NATIONAL		21	241,50	TOTAL C.C	44	819,185

DECISION DU JURY

ADMIS (E) AVEC MENTION A.BIEN



Le Directeur Provincial.

MOHAMED OUDADA

il ne peut être délivré de duplicata de ce relevé

	MOYENNE	CF	MOY*CF
REGIONAL	12,55	1	12,55
NATIONAL	11,50	2	23,00
CONT. CONTINU	18,62	1	18,62
MOY. GENERALE			13,54

Übersetzung

Königreich Marokko
Ministerium für nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung
und wissenschaftliche Forschung
Regionale Akademie für Erziehung und Bildung
RABAT-SALÉ-KÉNITRA

Notenspiegel des Abiturs (Offizielle Kandidaten) Juni 2019

Vor- und Nachname: **Bouchra KARAKHI**
Geboren am: **29.06.2000** in: **KENITRA**
Einrichtung: **ANNAKHIL EL HAOUZIA**
Niveau: **2. JAHR ABITUR Wirtschaftswissenschaften**

Code der Kandidatin: **E143070248**
Provinziale Direktion: **Provinz: Kénitra**
Zweite Sprache: **Englisch**

Die Fächer	Nationale Prüfung			Klassenarbeit		
	Note/20	Wertefaktor	Note* WF	Note/20	Wertefaktor	Note* WF
Arabisch	****	***	****	19.205	2	38.410
Französisch	****	***	****	18.550	3	55.560
Islamunterricht	****	***	****	18.810	2	37.620
Geschichte Geographie	****	***	****	18.440	3	55.320
Mathematik	08.25	4	33.00	18.085	4	72.340
Buchführung und Finanzmathematik	12.25	4	49.00	18.285	4	73.140
Allgemeine Wirtschaft und Statistik	13.25	6	79.50	19.435	6	116.610
Wirtschaft und administrative Organisation des Unternehmens	08.00	3	24.00	18.285	3	54.855
Philosophie	13.00	2	26.00	16.095	2	32.190
Zweite Sprache	15.00	2	30.00	18.725	2	37.450
Recht	****	***	****	18.110	4	72.440
Wirtschaftsinformatik	****	***	****	19.625	4	78.500
Sportunterricht	****	***	****	18.665	4	74.660
Fleiß und Verhalten	****	***	****	20.000	1	20.000
Gesamtergebnis der nationalen Prüfung		21	241.50	Gesamtergebnis der Klassenarbeit	44	819.185

Entscheidung der Jury

Bestanden mit der Bewertung
Befriedigend

	Note	Wertefaktor	Note*WF
Regional	12.55	1	12.55
National	11.50	2	23.00
Klassenarbeit	18.62	1	18.62
Allgemeine Note			13.54

[Der provinziale Direktor, gez. Mohamed OUDADA (Unterschrift unlesbar);
Der Stempelabdruck der o.g. Akademie].

Es wird kein Duplikat dieses Notenspiegels ausgestellt
Für die in der Abiturprüfung erzielten Noten bestimmtes Dokument.

2019

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Französisch
Zur Übersetzung lag das Dokument in einem Original vor.
Kenitra, den 26.10.2022

قبيبي يوسف * (ماستر في الترجمة)
مترجم معترف به من الدولة
Ma Youssef Qabebi
Traducteur reconnu par l'Etat
Staatlich Anerkannter Übersetzer
Translator Recognized by the state



الهلال الأحمر المغربي
Croissant-Rouge marocain

ATTESTATION

De Formation En Premiers secours de base

Le Président du Comité Provincial du Croissant Rouge Marocain de

Kenitra Atteste Que :

M^{me}/M^{lle}/M. BOUCHRA KARAKHI CIN N° : G756455

A suivi avec succès une session de formation accélérée :

Premiers secours de base

Au centre de formation provincial des Secouristes à Oulad Oujih

Fait à Kénitra le : 21/03/2022

Le Responsable de centre

de formation des secouristes



L'instructeur : Badr JELID

Le Président

Dr IZDDIN Mohamed



Übersetzung

Marokkanischer Roter Halbmond

Ausbildungsbescheinigung über grundlegende Erste Hilfe

Der Vorsitzende des provinzialen Komitees des Marokkanischen Roten Halbmonds

in Kenitra bescheinigt, dass:

Frau: Bouchra KARACHI

Nationaler Personalausweis mit der Nr. **G756455**

eine beschleunigte Schulung über die **grundlegende Erste Hilfe**

im provinzialen Ausbildungszentrum für Ersthelfer in Oulad Oujih besucht hat.

Ausgestellt in **Kenitra**, am **21.03.2022**

Der Leiter des Zentrums für Ausbildung
Von Ersthelfern, gez. der Ausbilder Badr JLILID
(Unterschrift unlesbar)

Der Vorsitzende
gez. Dr. Mohamed IZDDIN
(Unterschrift unlesbar)

Es folgen die Stempelabdrücke des o.g. Amtes.

----- Ende der Übersetzung -----
Originaltext: Französisch
Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.
Kenitra, den 06.09.2022

قيبي يوسف * (ماستر في الترجمة)
مترجم معترف به من الدولة
Ma Youssef Qabebi
Traducteur reconnu par l'État
Staatlich Anerkannter Übersetzer



ATTESTATION DE STAGE

Je soussigné, Monsieur le Délégué du Ministère de la Santé et de la protection sociale à la Province de Kenitra, Atteste par la présente que :

M. BOUCHRA KARAKHI, Secouriste du croissant rouge marocain, a effectué un stage de trois mois au niveau de du centre de santé ZERKTOUNI à compter du 05/04/2022.

La présente attestation de stage est délivrée à l'intéressé (e) sur sa demande, pour servir et valoir ce que de droit.

MAJID ISSAM
Chef du Service
Administratif et Economique

AMPLIATIONS :

- L'intéressé
- Dossier





03 AVR. 2023

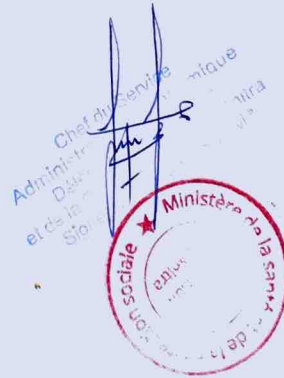
ATTESTATION DE STAGE

Bureau d'ordre
Départ N°: ... 1804

Je soussigné, Monsieur le Délégué du Ministère de la Santé et de la protection sociale à la Province de Kenitra, Atteste par la présente que :

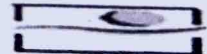
M. BOUCHRA KARAKHI, Secouriste du croissant rouge marocain, a effectué un stage de trois mois au niveau de du centre de santé ZERKTOUNI à compter du 10/08/2022.

La présente attestation de stage est délivrée à l'intéressé (e) sur sa demande, pour servir et valoir ce que de droit.



AMPLIATIONS :

- L'intéressé
- Dossier



Übersetzung

Königreich Marokko
Ministerium für Gesundheit und Sozialschutz
Delegation von Kenitra

Provinziale Delegation von Kenitra
Geschäftsstelle
18. August 2022
Sendennummer: 3492

Praktikumszeugnis

Ich, der Unterzeichnende, Herr Delegierter des Ministeriums für Gesundheit und Sozialschutz in der Provinz Kenitra, bescheinige hiermit, dass:

Frau Bouchra KARACHI, Ersthelferin des Marokkanischen Roten Halbmondes, ab dem **05.04.2022** ein dreimonatiges Praktikum im Gesundheitszentrum Med ZERKTOUNI absolviert hat.

Das vorliegende Praktikumszeugnis wird auf Antrag der Betroffenen zur Vorlage bei den zuständigen Behörden ausgestellt.

Issam MAJID Leiter des Verwaltungs- und Wirtschaftsdienstes (Unterschrift unlesbar);
Der Stempelabdruck der provinziellen Delegation in Kenitra.

Abschriften:
- Die Betroffene
- Akte

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Französisch
Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.
Kenitra, den 06.09.2022

قيبي يوسف * (ماستر في الترجمة)
مترجم معترف به من الدولة
Ma Youssef Qabebi
Traducteur reconnu par l'Etat
Staatlich Anerkannter Übersetzer



شكر وتقدير



يتشرف المسيك الممرض الرئيس والمركز الصحى العنصرى بيمك الرقصونى بالقنينة
أصالة عن نفسه ونيابة عن جميع أفراد الصاقم الصحى أن يتقدم بكم بهمة الشهامة التقديرة

للمسككة: بشري كارخى

تقديرا وعرفانا لها على مجهوداتها المسكولة وإسهامها الجاه

خلال فترة التكريب وعلاقاتها الصحية مع كل مكونات الصاقم الصحى
مع متمنياتنا لها بموفور الصحة والعافية والرياسة في انجك والمصالح.

Übersetzung

Dank und Anerkennung

Der Leitende Krakenpfleger im städtischen Gesundheitszentrum Mohammed Zerktoni in
Kenitra hat die Ehre in seinem Namen und im Namen des gesamten Gesundheitsteams
diese Anerkennungsurkunde an Frau: **Bouchra KARAKHI** zu verleihen

Als Anerkennung und Dankbarkeit ihrer geleisteten und signifikanten Beiträge sowie für
ihre guten Beziehungen zum gesamten Gesundheitsteam während der Praktikumsdauer.

Wir wünschen, dass sie gesund und munter bleibt und mehr Fleiß und Offerte besitzt.

[Die Stempelabdrücke des o.g. Gesundheitszentrums].

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Arabisch
Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.
Kenitra, den 06.09.2022

قبيبي يوسف * (ماستر في الترجمة)
مترجم معترف به من الدولة
Ma Youssef Qabebi
Traducteur reconnu par l'Etat
Staatlich Anerkannter Übersetzer
Translator Recognized by the state